

10	Peter Peer Zum Geleit	252	<i>Alfred Klinkan</i> Orpheus	11	Peter Peer Preface	253	<i>Alfred Klinkan</i> Orpheus
16	Günther Holler-Schuster Wasnichtallessorkommt Alfred Klinkan 1950–1994	262	Jan Cox Ilias	17	Günther Holler-Schuster Wasnichtallessorkommt Alfred Klinkan 1950–1994	263	Jan Cox Iliad
44	Günther Holler-Schuster Die Reise des Alfred Klinkan zum Mittelpunkt der Malerei	286	Ulrich Becker In der Scheune – das umgekehrt Erhabene? Anmerkungen zu Adriaen Brouwer	45	Günther Holler-Schuster The Journey of Alfred Klinkan to the Centre of Painting	287	Ulrich Becker In the Barn – the Sublime Reversed? Comments on Adriaen Brouwer
96	Drago Prelog Der Freund	326	Günther Holler-Schuster, Roman Scheidl, Turi Werkner Gespräch	97	Drago Prelog The Friend	327	Günther Holler-Schuster, Roman Scheidl, Turi Werkner Talk
102	Wolfgang Schlag „der Ringel ist ein Schlingel und Joe Berger ist noch ärger!“ Gegenkulturen in Österreich von 1945 bis 1980	380	Roman Scheidl „Der Eine bekommt das Geld, der Andere den Ruhm und der Dritte malt die besten Bilder“ Erinnerungen an Alfred Klinkan	103	Wolfgang Schlag „this Ringel is a rascal and this Berger is even worse“ Counter-cultures in Austria from 1945 to 1980	381	Roman Scheidl ‘One gets the money, another gets the fame, and the third one paints the best pictures’ Memories of Alfred Klinkan
142	<i>Alfred Klinkan</i> der wunderweltplan und andere Texte	388	Biografie Alfred Klinkan	142	<i>Alfred Klinkan</i> der wunderweltplan and other texts	389	Biography Alfred Klinkan
186	Paul De Vree Alfred Klinkan und seine Wunderwelt	400	Werkverzeichnis Neue Galerie Graz	187	Paul De Vree Alfred Klinkan's Wondrous World	400	Index Neue Galerie Graz
216	Alfred Klinkan und Wolfgang Drechsler Interview	408	Biografie der Autoren	217	Alfred Klinkan and Wolfgang Drechsler Interview	409	Biographies of the Authors
230	Ernest Van Buynder, Fred Bervoets, Adriaan Raemdonck Alfred Klinkan und Antwerpen – Eine nachhaltige Begegnung	412	Impressum	231	Ernest Van Buynder, Fred Bervoets Adriaan Raemdonck Alfred Klinkan und Antwerpen— A Lasting Encounter	413	Imprint